

TECNOLOGÍAS TECHNOLOGIES TECHNOLOGIES

En Spiuk trabajamos en el diseño de productos técnicos enfocados a ofrecer la mejor experiencia deportiva al ciclista. Para ello, colaboramos conjuntamente con marcas tecnológicas líder y centros de referencia en el ámbito de la investigación. Incorporamos las soluciones y desarrollos propios adecuados a las necesidades concretas de los distintos tipos de usuario. Nuestro objetivo es ofrecer las mejores prestaciones y trabajar en nuevas líneas de investigación que nos permitan adelantar el futuro.

At Spiuk we design technical wear with the aim of delivering optimal sports experiences to cyclists. In this we work with leading technology brands and foremost research centres. We integrate proprietary solutions and developments to meet the specific needs of various types of users. We strive to offer the best features and follow ahead-of-the-curve lines of research that bring us ahead of the future.

Chez Spiuk nous travaillons à la conception de produits techniques qui visent à offrir la meilleure expérience sportive au cycliste. Pour cela, nous collaborons conjointement avec des marques technologiques leaders et des centres de référence dans le domaine de la recherche. Nous appliquons les solutions et les développements adaptés aux besoins précis des différents profils d'utilisateur. Notre but : proposer les meilleures prestations et travailler sur de nouvelles lignes de recherche pour anticiper le futur.



Sistema de Protección de Impactos con tecnología Armourgel®. Armourgel® es un material viscoelástico, que aumenta su grado de absorción de choques cuanto mayor es el impacto. AIP emplea un sistema ultraligero de almohadillado intermedio estratégicamente distribuido en el interior del casco. Así, es capaz de reducir las fuerzas de impacto rotacionales en un 25 %, y las fuerzas-g lineales hasta en un 30%.

Impact protection system with Armourgel® technology. Armourgel® is a viscoelastic material which increases its impact absorption rate as the impact force increases. AIP employs an ultralight intermediate cushioning system, which is strategically distributed inside the helmet. Thus, it is capable of reducing rotary impact forces by 25 %, and linear g-forces by up to 30%.

Système de protection contre les impacts avec technologie Armourgel®. Armourgel® est un matériau viscoélastique dont le degré d'absorption augmente avec la force de l'impact. AIP emploie un système ultraléger de rembourrage intermédiaire stratégiquement réparti à l'intérieur du casque. Il est ainsi capable de réduire les impacts en rotation de 25 %, et les forces-g linéaires jusqu'à 30 %.



AIRFLOW
ARCHITECTURE

Diseño de la estructura interna del casco formada por canales que conectan las aberturas frontales y traseras. Las grandes aberturas frontales permiten un gran volumen de entrada de aire. Gracias a la continuidad de los túneles internos, se consigue una circulación eficaz del aire. El aire en contacto con la cabeza es renovado de forma permanente, logrando así transportar el exceso de calor generado a las aberturas traseras. Como resultado obtenemos una refrigeración excelente y un rendimiento aerodinámico superior a estructuras internas convencionales.

Internal helmet design comprised of channels that connect the front and rear openings. The large frontal openings enable large volumes of air to enter. Thanks to the continuity of its internal tunnels, effective air circulation is achieved. Whereby air in contact with the head is constantly renewed, thus transferring excess heat to the rear openings. This provides excellent cooling and superior aerodynamic performance compared to conventional internal structures.

Structure interne du casque constituée de canaux qui relient les ouvertures antérieures et postérieures. Les grandes ouvertures antérieures permettent l'entrée d'un volume d'air important. La continuité des tunnels internes permet d'assurer une circulation de l'air efficace. L'air en contact avec la tête est renouvelé en permanence, ce qui permet de transporter la chaleur excessive générée vers les ouvertures postérieures. Le résultat : un refroidissement excellent et un rendement aérodynamique supérieur à celui des structures internes conventionnelles.



La tecnología Aquatech® presenta además otras características interesantes para la práctica de las modalidades más explosivas del triatlón. Su gran ligereza (110 gr/m²) y secado ultrarápidos permiten que el trisuit de Spiuk esté libre de humedad en 3 minutos, mientras que otros tardan entre 10 y 17 minutos. La diferencia de peso que el deportista soporta de un estado a otro se incrementa notablemente.

Aquatech® technology also provides other interesting characteristics for the most explosive triathlon disciplines. Its light weight (110 gr/m²) and ultra-fast drying times enable the Sprint Trisuit to be damp-free in as little as 3 minutes, whilst other fabrics can take between 10 and 17 minutes. The difference in weight that the sportsperson can withstand between one state and another has been substantially increased.

La tecnología Aquatech® presenta también otras características interesantes para la práctica de las modalidades más explosivas del triatlón. Su gran ligereza (110 gr/m²) y su secado ultrarápido permiten que el trisuit de Spiuk esté libre de humedad en 3 minutos, mientras que otros tardan entre 10 y 17 minutos. La diferencia de peso que el deportista soporta de un estado a otro se incrementa considerablemente.



El más novedoso tejido indesmallable con cardado interior gracias a su nueva función de baja permeabilidad al aire. Una sola capa de tejido es capaz de bloquear casi el 80% del aire que normalmente pasaría a través de un tejido similar producido de forma convencional. Esta característica se suma a otras tales como: transpirabilidad máxima, bi-elasticidad, tacto suave y confort típicos de nuestro ergodry warm de fabricación italiana.

An innovative interlock fabric brushed on the inner surface, with very low air permeability. A single-layer fabric that blocks nearly 80% of the air that would normally get through a similar fabric manufactured using traditional processes. This adds to other the features that characterise our ErgodryWarm fabric made in Italy: excellent breathability, two-way stretching, softness and comfort.

La tecnología Aquatech® presenta también otras características interesantes para la práctica de las modalidades más explosivas del triatlón. Su gran ligereza (110 gr/m²) y su secado ultrarápido permiten que el trisuit de Spiuk esté libre de humedad en 3 minutos, mientras que otros tardan entre 10 y 17 minutos. La diferencia de peso que el deportista soporta de un estado a otro se incrementa considerablemente.

BOA®

Con más de 25 millones de productos impulsados por Boa®, el sistema de cierre patentado por Boa®, que ha sido galardonado con varios premios, reinventa el calzado. Disfruta de una mayor comodidad combinada con una gran durabilidad y ligereza, un manejo rápido y confortable y la posibilidad de realizar ajustes sobre la marcha.

With over 25 million Boa®-powered products worldwide, the award-winning, patented Boa® Closure System is reinventing how shoes performs. Enjoy a significantly improved level of comfort along with durability, light weight, fast and convenient operation, and on-the-fly adjustment.

Avec plus de 25 millions de produits promus par Boa®, le système de fermeture breveté par Boa®, qui a reçu de nombreux prix, réinvente la chaussure. Profitez d'un confort accru associé à une grande durabilité et légèreté, une utilisation rapide et confortable et la possibilité de faire des ajustements en cours de route.



Carcasa cerrada, rígida y extraíble. Mejora el rendimiento aerodinámico, permitiendo un aprovechamiento más eficiente de la energía generada por el ciclista. Además, supone una protección eficaz en condiciones climatológicas adversas, como lluvia, frío y/o viento.

Stiff, removable and closed shell. Improves aerodynamic performance, enabling the energy generated by the cyclist to be more efficiently used. It also provides effective protection against adverse weather conditions such as rain, cold and/or wind.

Coque fermée, rigide et amovible. Améliore les performances aérodynamiques, en permettant une utilisation plus efficace de l'énergie générée par le cycliste. De plus, il constitue une protection optimale dans des conditions climatiques défavorables, avec de la pluie, du froid et/ou du vent.



Coldblack® reduce la absorción de rayos de sol, y en consecuencia el calentamiento. Además es una protección eficaz de los daños de rayos UV. Los tejidos con coldblack® aseguran una protección mínima de 30 UPF independientemente del color. En consecuencia, el confort de las prendas se mejora de forma sustancial.

Coldblack® reduces the absorption of sunlight and therefore heat build-up. In Addition it provides reliable protection from damaging UV rays. Textiles with coldblack® guarantee a minimum UPF of 30 in any color. Consequently, the wear comfort of textiles can be tangibly improved.

Coldblack® réduit l'absorption des rayons solaires et, par conséquent, la chaleur. C'est aussi une protection efficace contre les dommages des rayons UV. Les tissus à base de coldblack® assurent une protection minimale de 30 UPF quelle que soit la couleur. Ce qui se traduit par un confort accru des vêtements.



Tecnología que permite la inyección de dos densidades de espuma en los cascos, de forma que la alta densidad se coloca en la parte externa para soportar el impacto y la baja densidad, más suave y acolchada, se coloca en la parte interna, en contacto con la cabeza, para amortiguar la deceleración brusca causada por el golpe.

Technology that enables the injection of dual-density foam into helmets, whereby the high-density zone is in the outer part to absorb impact, and low-density zone, softer for low impact areas closer to the head to reduce the effect of peak deceleration caused by impacts.

Technologie qui permet l'injection de deux densités de mousse sur les casques, de sorte que la haute densité est située à l'extérieur pour supporter l'impact, et la basse densité, plus douce et matelassée, est placée à l'intérieur, au contact avec la tête, pour amortir la décélération brusque causée par l'impact.



Diseño con multiperforaciones que favorecen la ventilación. Su distribución estratégica permite la generación de flujos de aire internos que favorecen una expulsión del calor más efectiva. Aumenta el confort de uso y previene problemas derivados de un calor excesivo.

Multi-perforation design that favours ventilation. Its strategic distribution enables internal air fluids to be generated, which favour more effective heat evacuation. Enhances usage comfort and prevents problems derived from excessive heat.

Conception avec plusieurs perforations qui favorisent la ventilation. Leur distribution stratégique permet de générer des flux d'air internes qui facilitent l'expulsion de la chaleur. Augmentation du confort d'utilisation et prévention des problèmes causés par une chaleur excessive.



Durable Water Repellency. Tratamiento repelente de agua de alta calidad aplicado sobre tejidos. Permite una protección efectiva y duradera contra lluvias débiles y/u ocasionales, sin por ello afectar a la transpirabilidad o a la elasticidad del tejido. Clasificado de larga duración según norma ISO 4920.

Durable Water Repellency. High quality water repellency treatment applied to fabrics. Enables effective and lasting protection against light and/or occasional rain, without affecting fabric breathability or elasticity. Classified as long lasting according to standard ISO 4920.

Durable Water Repellency. Traitement hydrofuge haute qualité appliqué aux tissus. Permet une protection efficace et durable en cas de faibles pluies et/ou ponctuelles, sans pour autant réduire la respirabilité ou l'élasticité du tissu. Classé longue durée selon la norme ISO 4920.



Elastic Interface® es la marca que CyTech, empresa joven fundada en el año 2000, ha sabido en poco tiempo imponer en el mundo, como la máxima y más certificada referencia en el sector de las protecciones para pantalones cortos de ciclismo. Los productos EIT nacen de una patente exclusiva de CyTech que es, hoy, el estándar de referencia a nivel mundial, y que permiten una elasticidad de 360°.

Elastic Interface® is a brand that CyTech, a young company founded in 2000, has rapidly been able to establish as the maximum and most certified reference in the sector for short cycling trouser protectors. EIT products employ an exclusive CyTech patent, which is currently the global standard, providing 360° elasticity.

Elastic Interface® est le nom de la marque que CyTech, jeune entreprise fondée en 2000, a su imposer dans le monde entier en peu de temps en tant que la plus grande référence certifiée du secteur des protections pour les cuissards de cyclisme. Les produits EIT sont nés d'un brevet exclusif de CyTech qui est à l'heure actuelle le standard de référence à l'échelle mondiale et garantit une élasticité de 360°.



Tejido de composición bielástica con una extraordinaria recuperación. Regresa instantáneamente a su forma original sin deformarse. Proporciona la justa compresión de los grupos musculares, lo que deviene en una mayor precisión y exactitud en el pedaleo. A su vez permite una correcta circulación sanguínea.

Two-way stretch fabric with extraordinary elastic properties. Immediately returns to its original shape without deforming. It provides the correct amount of muscle group compression, resulting in enhanced pedalling precision and accuracy, whilst enabling proper blood circulation.

Tissu à la composition bi-élastique indéformable. Le tissu retrouve instantanément sa forme originale sans se déformer. Il assure la compression juste des groupes musculaires, ce qui offre une plus grande précision et exactitude lors du pédalage. Il facilite également la circulation sanguine.

Es suave y agradable al tacto gracias a su acabado interior suavizado lo que aporta un gran confort de uso a la prenda.

Feels soft and pleasant thanks to its smooth interior, making the garment extremely comfortable to use.

Il est doux et agréable au toucher grâce à sa couche intérieure douce pour un confort d'utilisation du vêtement accru.



Tejido compuesto por poliamida y lycra creado y optimizado para el desarrollo de actividades deportivas en climas fríos. Su composición bielástica posee una extraordinaria recuperación y no se deforma con el uso intensivo. Proporciona una óptima compresión de los diferentes grupos musculares a la vez que permite una correcta circulación sanguínea. El acabado cardado compacto en su cara interna garantiza un inmejorable nivel de aislamiento y mantenimiento térmico.

Fabric comprised of Polyamide and Lycra, created and optimised for sports activities in cold climates. Its bi-elastic composition possesses an extraordinary recovery ability and it does not deform with intensive use. Provides optimum compression for different muscle groups, whilst enabling correct blood circulation. Its internal brushed finish ensures unbeatable thermal stability and insulation.

Fabric comprised of Polyamide and Lycra, created and optimised for sports activities in cold climates. Its bi-elastic composition possesses an extraordinary recovery ability and it does not deform with intensive use. Provides optimum compression for different muscle groups, whilst enabling correct blood circulation. Its internal brushed finish ensures unbeatable thermal stability and insulation.



Membrana impermeable y paraviento de ePTFE de extraordinario funcionamiento gracias a su estructura de poro abierto. Con el sistema eVent® el vapor de humedad producida NO está obligado a condensarse en forma de líquido para escapar de la membrana. En cambio, permite la ventilación sin hacer primero el interior de la prenda húmeda y pegajosa. Esto permite un método único de transpirabilidad que proporciona una ventaja enorme y altamente eficaz en términos de comodidad para el usuario.

Waterproof ePTFE membrane with windbreaker properties, with an open structure that ensures excellent protection. The eVent® system prevents vapour from condensing before pulling it off the membrane. Instead, it allows ventilation, avoiding moisture and inner surfaces that adhere to your skin. This solution provides unique breathability, which means maximum comfort and efficiency.

Membrana imperméable et coupe-vent d'ePTFE au fonctionnement extraordinaire grâce à sa structure de pore ouvert. Grâce au système eVent®, la vapeur d'humidité produite NE se condense pas sous forme de liquide pour sortir de la membrane. En revanche, il assure une bonne ventilation sans que l'intérieur du vêtement soit humide et collant. Cela garantit une méthode unique de transpirabilité qui offre un énorme avantage et une haute efficacité en termes de confort pour l'utilisateur.



Hipora® es un injerto para guantes resistente al agua y transpirable. Su secreto reside en su exclusiva tecnología de revestimiento de poliuretano. Sus numerosos microporos, situados a lo largo de toda la película recubierta de poliuretano, evitan que el agua penetre desde el exterior al tiempo que permiten la eliminación de la humedad corporal.

Hipora® is a water resistant and breathable glove implant. Its secret lies in its exclusive polyurethane coating technology. Its numerous micropores, located throughout the polyurethane film coating, stop water penetrating from the exterior whilst enabling wicking of body humidity.

Hipora® est une membrane pour gant résistante à l'eau et transpirable. Son secret réside dans sa technologie exclusive de revêtement en polyuréthane. Ses nombreux micropores, situés tout le long du film recouvert en polyuréthane, évitent que l'eau ne pénètre depuis l'extérieur tout en permettant l'évacuation de l'humidité corporelle.



Cubierta ligera de gran resistencia. Su estructura multi-triangular permite una perfecta adaptación anatómica, proporcionando una excelente sujeción. Optimiza la transmisión de fuerza a los pedales, logrando un rendimiento más eficiente.

Highly resistant light cover. Its multi-triangular structure enables a perfect anatomical fit, providing excellent grip. Optimises transfer of force to the pedals, achieving more efficient performance.

Revêtement léger haute résistance. Sa structure multi-triangulaire permet une adaptation anatomique optimale, procurant ainsi une excellente fixation. Il optimise la transmission de la force aux pédales, ce qui se traduit par un meilleur rendement.



El aditivo Litrax® L2 Thermo contiene nano-partículas orgánicas y químicas procedentes del bambú. El Litrax mejora el aislamiento térmico, puesto que almacena el calor generado por nuestro cuerpo y lo libera lentamente. Otras características son su alta protección UV así como un óptimo transporte de la humedad. Litrax fue seleccionado en ISPO entre las 5 fibras más innovadoras para la temporada de otoño/invierno de 2014/2015.

Litrax® L2 Thermo is a fibre technology that uses organic nanoparticles and compounds derived from bamboo. Litrax improves heat insulation, retaining the heat produced by your body and releasing it very slowly. Other properties are UV protection and optimal moisture wicking. Litrax was chosen as one of the five most innovative fibres for the fall-winter 2014/2015 season at ISPO.

L'additif Litrax® L2 Thermo contient des nanoparticules organiques et chimiques issues du bambou. Le Litrax améliore l'isolation thermique, étant donné qu'il stocke la chaleur générée par notre corps et la libère lentement. D'autres caractéristiques sont sa haute protection UV ainsi qu'un transport optimal de l'humidité. Litrax a été sélectionné à l'ISPO pour faire partie des 5 fibres les plus innovantes pour la saison automne/hiver 2014/2015.



Las lentes Lumiris® son lentes con tratamiento fotocromático cuya principal característica es la capacidad de oscurecerse en función de la luminosidad natural del exterior. Estas lentes se aclaran o se oscurecen rápidamente en virtud de la intensidad luminosa a la que sean expuestas. Protegen los ojos contra los rayos UVA y UVB, incluso con poco sol, y contra el deslumbramiento, lo que proporciona un confort visual excepcional.

Lumiris® glasses are photochromic, which means they darken as a function of natural external light levels. These glasses rapidly lighten or darken depending on the intensity of the light they are exposed to. They protect the eyes from UVA and UVB rays, even when the sun is weak, and from glare, providing exceptional visual comfort.

Les lunettes Lumiris® sont dotées de verres ayant subi un traitement photochromique dont la principale caractéristique est leur capacité de s'assombrir en fonction de la luminosité naturelle de l'extérieur. Ces lunettes s'éclaircissent ou se teintent rapidement selon l'intensité lumineuse à laquelle elles soient exposées. Elles protègent les yeux contre les rayons UVA et UVB, même par temps nuageux, et contre l'éblouissement, ce qui assure un confort visuel exceptionnel.



Thetwe-M2W® es una membrana microporosa realizada a partir de una base de Teflón impermeable y paravientos desarrollada para resistir las más adversas condiciones climatológicas. Es ultraligera y elástica y permite una óptima transpiración y mantenimiento térmico, con lo cual se consigue un amplio confort en sus uso para múltiples actividades deportivas.

Thetwe-M2W® is a microporous membrane realized a partir de una base de Teflón which is waterproof and acts as a windbreaker, developed to resist the most adverse weather conditions. It is ultralight and elastic and provides optimum breathability and thermal stability, and is therefore extremely comfortable for a multitude of sporting activities.

Thetwe-M2W® est une membrane microporeuse réalisée a partir de una base de Teflón imperméable et coupe-vent développée pour résister aux conditions climatiques les plus extrêmes. Elle est ultralégère et élastique, et permet une transpiration et un maintien thermique optimaux, ce qui assure son confort lors de son utilisation pour la réalisation de nombreuses activités sportives.



Se trata de un artículo de calidad excepcional, fabricado utilizando únicamente los mejores hilos Richter de Südwole®. La combinación de una innovadora tecnología de producción con la mezcla de las más finas lanas de oveja merina le garantizan muchos años de duración y una gran comodidad.

This item boasts exceptional quality, manufactured using only the best Richter de Südwole® yarns. The combination of an innovative manufacturing technology with a mixture of fine merino sheep wools, guarantee many years of use and exceptional comfort.

Voici un article d'une qualité exceptionnelle fabriqué en utilisant uniquement les meilleurs fils Richter de Südwole®. L'association d'une innovante technologie de production avec le mélange des plus fines laines de moutons mérinos assure une grande durabilité et un excellent confort.



Meryl® Skinlife, con micropartículas interiores de plata, pertenece a la combinación más avanzada de hilos de poliamida inteligentes. Sus propiedades antimicrobianas permanentes le permiten mitigar los olores desagradables de tu ropa.

Meryl® Skinlife, with inherent silver microparticles, belongs to the most advanced mix of intelligent Polyamide yarns. It has permanent antimicrobial properties to reduce unpleasant odours in your garments.

Meryl® Skinlife, doté de microparticules intérieures d'argent, fait partie de l'association la plus avancée de fils en polyamide intelligents. Ses propriétés antimicrobiennes permanentes aident à réduire les odeurs désagréables de vos vêtements.



Un aislamiento de alto rendimiento con todas las prestaciones que necesitas para desafiar a los elementos. Cálido sin un peso excesivo, resistente al agua, transpirable, fácil de empaquetar, ligero y extremadamente suave.

High performance insulation, with all the features you need to challenge the elements. Warm but not too heavy, water resistant, breathable, easy to pack, light and extremely soft.

Une isolation à haut rendement avec toutes les prestations qu'il vous faut pour braver les éléments. Chaud sans un poids excessif, résistant à l'eau, transpirable, facile à emballer, léger et extrêmement doux.



La función higiénica garantiza frescor durante todo el día, más funcionalidad para excelentes resultados y un óptimo confort de uso. Es segura y de efecto prolongado, aun después de un uso intensivo. Inhibe la reproducción de bacterias y, con ello, la formación de olores desagradables, y garantiza un frescor durable.

The sanitising function keeps you fresh all day long, so that you can achieve more and feel more comfortable. It is safe and has long-lasting effects, even after heavy use. It inhibits the growth of bacteria and, with it, unwanted odours, ensuring long-lasting freshness.

La fonction hygiénique garantit une fraîcheur tout au long de la journée et une fonctionnalité améliorée pour obtenir d'excellents résultats et un confort d'utilisation optimal. À l'efficacité éprouvée, son effet se prolonge même après une utilisation intensive. Elle inhibe la reproduction de bactéries et, de ce fait, la formation d'odeurs désagréables, pour une fraîcheur durable.

sensodryfresh®

Tejido multifilamento de poliéster indicado especialmente para la confección de prendas deportivas de alto rendimiento. Gracias a su elevado número de filamentos se consigue máxima suavidad y ligereza, lo que aporta a la prenda, un mayor confort de uso. A su vez gracias a la estructura especial del tejido, se obtiene una excelente capilaridad. La humedad es enviada hacia la cara externa de la prenda, lo que facilita su rápida evacuación.

Multi-filament polyester fabric, ideal for the production of high performance sports garments. Its high filament count provides maximum softness and lightness, making the garment very comfortable to use. The fabric's special structure also provides excellent capillarity. Sweat is expelled toward the external garment layer, thereby facilitating rapid evacuation.

Tissu multi-filament en polyester spécialement indiqué pour la fabrication de vêtements de sport à haut rendement. Grâce à ses multiples filaments, ce tissu est très doux et léger, ce qui rend le vêtement plus confortable à porter. En outre, la structure spéciale du tissu, permet d'obtenir une excellente capillarité. L'humidité est envoyée vers la face extérieure du vêtement, ce qui facilite son évacuation rapide.

sensodrywarm®

Tejido multifilamento con base de Poliéster óptimo para la práctica de deportes en invierno. Con una excelente transpirabilidad es además muy confortable, ya que por su elasticidad se adapta al cuerpo perfectamente. Su acabado interior cardado garantiza un óptimo nivel de aislamiento y mantenimiento térmico.

Multi-filament fabric with a Polyester base, optimum for practising sport in the winter. It is also very comfortable on account of its breathability, as its elasticity provides a perfect fit. Its brushed interior finish ensures optimum insulation and thermal stability.

Tissu multi-filament de base polyester optimal pour la pratique de sports en hiver. Très transpirable et confortable, son excellente élasticité lui permet d'épouser parfaitement le corps. Son intérieur gratté garantit un niveau d'isolation optimal et un excellent maintien thermique.

SKYVE

Tecnología patentada de esculpido 3D. Moldea anatómicamente la espuma de la badana al retirar el material sobrante en lugar de estamparlo. Permite un considerable ahorro de material, lo cual se traduce en menor peso a la vez que mejora la ventilación y la evacuación del sudor. Igualmente minimiza las molestias provocadas por rozaduras.

Patented sculpted 3D technology. Anatomically moulds the pad foam by removing excess material rather than stamping it. Provides substantial material savings, which translate into less weight and better ventilation and sweat evacuation. Also minimises discomfort due to rubbing.

Technologie brevetée de moulage 3D. Moulage anatomique de la mousse de la peau de chamois en retirant l'excès de matériel au lieu de l'estamper, ce qui se traduit par d'importantes économies sur la quantité de matériel et un poids plus réduit tout en améliorant la ventilation et l'évacuation de la sueur, en plus de réduire les gênes causées par les frottements.

SoftAir

SoftAir es un hilo desarrollado para los clientes más exigentes. Gracias a su construcción elástica de multifilamentos, ofrece buen tacto, una transpirabilidad extraordinaria por el principio de capilaridad y las bolsas de aire que se forman entre sus filamentos ofrecen el control térmico de la prenda.

SoftAir is a yarn developed for the most demanding customer. Thanks to its multi-filament elastic construction, feels great, provides extraordinary breathability due to the capillarity principle and the air pockets that are formed between its filaments, equipping the garment with thermal control.

SoftAir est un fil développé pour les clients les plus exigeants. Grâce à sa construction élastique de multi-filaments, il offre un tact agréable, une extraordinaire transpirabilité du fait du principe de capillarité et un bon contrôle thermique du vêtement grâce aux poches d'air qui se forment entre ses filaments.



Tejido indesmallable del reconocido fabricante italiano M.I.T.I.. Bielástico, gracias a su construcción mixta de poliéster y poliamida, logra una transpirabilidad y expulsión superior del sudor y unas extraordinarias capacidades de termorregulación.

Warp-knit bielastic fabric from well-known Italian manufacturer M.I.T.I. Thanks to its polyester and polyamide composited construction, it has superior breathability and sweat expelling properties, and an extraordinary thermoregulation capacity.

Warp-knit bielastic fabric from well-known Italian manufacturer M.I.T.I. Thanks to its polyester and polyamide composited construction, it has superior breathability and sweat expelling properties, and an extraordinary thermoregulation capacity.



La tecnología THERMOLITE® ALL SEASON está desarrollada para lograr una excelente gestión del sudor y del calor. Su ligereza y capacidad de adaptación a las condiciones del entorno permiten un rendimiento óptimo en un amplio rango de temperaturas y situaciones.

THERMOLITE® ALL SEASON technology has been developed to provide excellent sweat and heat management. Its lightness and ability to adapt to environmental conditions provides optimum performance across a wide range of temperatures and situations.

La technologie THERMOLITE® ALL SEASON est conçue pour obtenir une excellente gestion de la transpiration et de la chaleur. Sa légèreté et sa capacité d'adaptation aux conditions environnementales permettent d'obtenir un rendement optimal dans une grande variété de températures et de situations.



Thermolite® es la fibra más ligera y con más altas prestaciones, gracias a su tecnología de fibras huecas que atrapan el aire para un mejor aislamiento térmico. Además seca un 20% más rápido que otras fibras técnicas y un 50% más rápido que el algodón. Thermolite® es el mejor tejido para emplear en laminados textiles por que es cómodo y ligero permitiendo así una gran libertad de movimiento.

Thermolite® is the lightest and most feature rich fabric, thanks to its hollow fibre technology which traps air for improved thermal insulation. It also dries 20% faster than other technical fibres and 50% faster than cotton. Thermolite® is the best fabric for textile layers, it is comfortable and lightweight, thereby providing excellent freedom of movement.

Thermolite® est la fibre la plus légère offrant les meilleures prestations grâce à sa technologie de fibres creuses qui attrapent l'air pour améliorer l'isolation thermique. Elle sèche en outre 20% plus vite que d'autres fibres techniques et 50% plus vite que le coton. Thermolite® est le meilleur tissu à utiliser pour les textiles laminés grâce à son confort et légèreté qui permettent une grande liberté de mouvement.



X-STATIC® se vale del poder de la plata para crear una potente tecnología que inhibe la proliferación de bacterias en los tejidos y elimina el mal olor corporal durante toda la vida útil de las prendas. El rendimiento permanente de X-STATIC® prolonga el olor fresco de la ropa durante más tiempo, incluso cuando se usa varias veces entre lavados. Los productos que incorporan X-STATIC® incluyen un área de cobertura total de plata en las fibras que maximiza el rendimiento sin perder suavidad, flexibilidad y comodidad al agregarse a la prenda acabada.

X-STATIC® harnesses the power of silver to create a powerful technology that inhibits the growth of bacteria on fabrics, eliminating human-based odor for the life of the garment. The permanent performance of X-STATIC® keeps apparel smelling fresher for longer, even after multiple wear cycles between washings. Products powered by X-STATIC® feature a 100% coverage area of silver on the fiber to maximize performance, but remain soft, flexible and comfortable when integrated into finished garments.

X-STATIC® tire parti de la puissance de l'argent pour créer une technologie puissante qui inhibe le développement des bactéries sur les tissus, en éliminant les odeurs tout au long de la durée de vie du vêtement. X-STATIC® agit en permanence, pour conserver sa fraîcheur au vêtement plus longtemps, même s'il est porté plusieurs fois entre les lavages. Les tissus qui bénéficient du traitement X-STATIC® présentent une couverture des fibres par l'argent de 100% pour optimiser les performances, mais ils restent doux, flexibles et confortables lorsqu'ils sont intégrés aux vêtements finaux.



YKK® es una empresa líder dedicada a la fabricación de numerosos productos de sujeción, como cremalleras, hebillas o botones a presión. Para muchos fabricantes a escala mundial, como YKK®, ofrecer un nivel de calidad estable y constante se ha convertido en un elemento fundamental.

YKK® is a leading company dedicated to the manufacture of numerous fastening products, such as zips, buckles or snap fasteners. For many global manufacturers, such as YKK®, offering a stable and constant level of quality has become essential.

YKK® est une entreprise leader consacrée à la fabrication de nombreux produits de fixation, des fermetures zippées, des œillets ou des boutons pression, entre autres. Pour de nombreux fabricants à l'échelle mondiale, à l'instar de YKK®, proposer un niveau de qualité stable et constant est devenu un aspect clé.